

1. IMPORTANTE: comprobar si es necesario el sifón y cortarlo si es preciso.

1. IMPORTANTE: check the trap and cut it off if necessary.

1. IMPORTANTE: vérifier si le siphon est ou non requis et retirez-le si c'est nécessaire.

1. IMPORTANTE: verificare se il sifone è necessario, in caso contrario tagliare la fascetta.

1. IMPORTANTE: se verifica dacă este necesar sifonul, iar dacă nu, se elimină.

2. Formar las pendientes con un mínimo de 2%.

2. Create slopes below 2%.

2. Former les pentes avec un minimum de 2%.

2. Creare almeno un 2% di pendenza.

2. Se formeaza pantele de scurgere cu un minim de 2%.

3. Conectar el sumidero a la tubería y formar las pendientes protegiendo el interior con la tapa que después retiraremos.

3. Fit the drain to the outlet pipe, making the slopes, protecting the interior using the red cover which we will remove later.

3. Connecter la bonde siphonique au tube d'évacuation et former les pentes en protégeant l'intérieur avec le couvercle rouge que l'on retirera après.

3. Collegare il sifone allo scarico seguendone la pendenza e proteggendone l'interno con il tappo antimacerie, che successivamente verrà eliminato.

3. Se conectează sifonul la tubulatura de evacuare și se protejează cu capacul pe care ulterior îl vom elimina.

4. Extender cemento cola con la llana de 4 mm en una superficie de 15 cm x 25 cm alrededor del sumidero.

4. Using a 4 mm trowel, spread tile adhesive on a surface of 25 cm x 25 cm around the drain.

4. Etendre une couche de 4 mm d'épaisseur à l'aide d'une truelle sur une surface de 15 cm x 25 cm autour de la bonde.

4. Stendere il sigillante cementizio con una spatola da 4 mm su una superficie di 25x25 cm intorno al sifone.

4. Se aplica adeziv de gresie cu gletiera dintata de 4 mm pe o suprafață de 25 cm x 25 cm în jurul sifonului.

5. Retirar la tapa roja y colocar la tapa con lámina termosellada, asegurándose de que quede bien sellada.

5. Remove the red cap and place the thermo sealed membrane piece, make sure that it must be well sealed.

5. Retirer le couvercle rouge et placer le couvercle avec la membrane thermosoudée, en s'assurant qu'il soit bien encartonné.

5. Rimuovere il tappo antimaterie e sostituirlo con l'elemento con la lamina termosaldata, assicurandosi che sia ben inserito.

5. Se elimină capacul de protecție și se montează partea superioară a sifonului cu membrana termosudată, verificând etanșitatea.



6. Presentar la lámina DRY.

6. Present the DRY membrane loose.

6. Poser la membrane DRY.

6. Appoggiare la lama DRY.

6. Se aseaza membrana DRY.



7. Marcar y cortar la lámina con un solape mínimo de 5 cm.

7. Mark out and cut the membrane with a minimum overlap of 5 cm.

7. Marquer et découper la membrane avec un chevauchement de 5 cm minimum.

7. Marcare e ritagliare la lamina considerando una sovrapposizione di almeno 5 cm.

7. Se decupeaza asigurand o suprapunere de minim 5 cm.

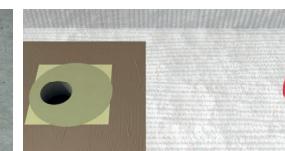
8. Prepara una primera unión entre las láminas con adhesivo SEALPLUS.

8. Prepare a first joint between membranes using SEALPLUS adhesive.

8. Préparer une première jonction entre les membranes avec de l'adhésif de SEALPLUS.

8. Realizzare una prima unione tra lamine utilizzando l'adesivo speciale SEALPLUS.

8. Se pregateste sigilarea dintre membrane cu adezivul SEALPLUS.



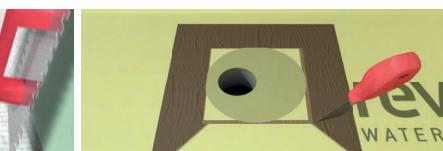
9. Extender una capa fina de cemento cola con la llana de 4 mm.

9. Spread tile adhesive using a 4 mm trowel.

9. Etendre une fine couche de ciment colle d'épaisseur à l'aide d'une truelle de 4 mm.

9. Stendere il sigillante cementizio con una spatola da 4 mm.

9. Se aplica un strat fin de adeziv de gresie cu gletiera dintata de 4 mm.



10. Rematar la junta por encima con adhesivo SEALPLUS (doble sellado).

10. Make a double sealed using SEALPLUS adhesive.

10. Appliquer adhésif SEALPLUS sur la jonction (double scellement).

10. Rifinire nella parte superiore con l'adesivo speciale SEALPLUS (doppio incollaggio).

10. Se finiseaza sigilarea cu adeziv SEALPLUS (dubla sigilare).



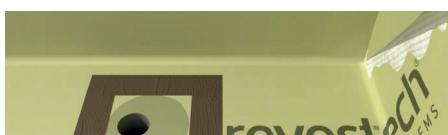
11. Presionar fuertemente con la llana de plástico para sacar las posibles burbujas, asegurándose de que la lámina esté bien adherida.

11. Using the flat side of the trowel, apply pressure to the membrane, ensuring it is smooth the air bubbles must be removed.

11. Faire pression avec la truelle en plastique pour enlever les possibles bulles en s'assurant que la membrane est bien attachée.

11. Con una spatola liscia di plastica pressare con energia la lamina per eliminare tutte le grizze e assicurandosi che tutta la lamina sia ben aderita.

11. Se elimină posibilele goluri de aer cu ajutorul unei gletiere de plastic, asigurându-ne ca membrana este bine lipită.



12. Formar las esquinas plegando la lámina. Aplicar también cemento cola en el pliegue de la misma.

12. Form the corners by folding the membrane. Also apply tile adhesive on the same crease.

12. Former les coins en pliant la membrane. Appliquer également du ciment colle dans le pli.

12. Piegare la lamina in modo da creare il risvolto in verticale. Utilizzare il sigillante cementizio per l'incollaggio.

12. Se elimină posibilele goluri de aer cu ajutorul unei gletiere de plastic, asigurându-ne ca membrana este bine lipită.



13. Para un acabado perfecto, utilizar las piezas premoldadas CORNERIN y CORNEROUT.

13. For a perfect finish use the pre-moulded parts CORNERIN and CORNEROUT.

13. Pour une finition parfaite utiliser les pièces d'angles intérieur et extérieur CORNERIN et CORNEROUT.

13. Per una perfetta rifinitura applicare i pezzi angolari CORNERIN o CORNEROUT.

13. Pentru un finisaj perfect, se folosesc piesele CORNERIN și CORNEROUT.



14. Extender el cemento cola sobre la lámina.

14. Spread tile adhesive onto the membrane.

14. Étendre le ciment de colle sur la membrane.

14. Stendere il sigillante cementizio sopra la lamina.

14. Se aplica adeziv de gresie pe membrana.



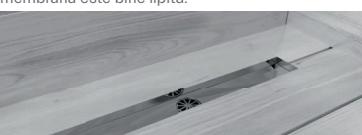
15. Colocar la cuna del lineal sobre el sumidero y nivelar a la altura del pavimento.

15. Place the channel directly onto the drain hole and leveling at the same height as the tiles.

15. Placer le caniveau sur la bonde siphonique et niveler à la hauteur du pavé de la douche.

15. Collocare la vaschetta del lineal nel sifone levandola all'altezza del pavimento.

15. Se monteaza suportul rigolei in sifon si se niveleaza la inaltimea pavajului ceramic.



16. Pavimentar el plato y revestir las paredes.

16. Proceed to tile the floor and walls.

16. Raverstre la douche et revêtir les murs.

16. Rivestire il piatto e le pareti.

16. Se monteaza placajul ceramic in zona dusului si pe pereti.



17. Insertar las fijaciones y la rejilla.

17. Insert the fixings and the grid.

17. Insérer les fixations et la grille.

17. Inserire e fissaggi e la griglia.

17. Se monteaza suportii din plastic si gratarul rigolei.



REVESTIBLE
TILEABLE
CARRELABLE
REVISTIBILE
CU ACOPERIRE
CERAMICA

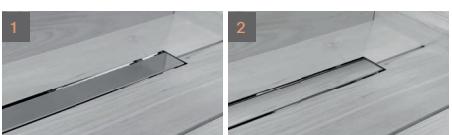
18. Unir la tira del revestimiento sobre la rejilla. Utilizar un adhesivo adecuado para ello.

18. Bond the tile over the grate. Use a suitable adhesive for this.

18. Fixer le revêtement sur la grille. Utiliser un adhésif approprié.

18. Unire la striscia del rivestimento sopra la griglia. Utilizzare un collante adeguato per questo.

18. Se monteaza piesa ceramica, folosind adeziv adecat.



2 SOLUCIONES EN 1 / 2 SOLUTIONS IN 1 / 2 SOLUZIONI IN 1 / 2 SOLUȚII ÎNTR-UNA

LINEAR BASIC DUO: acabado acero / steel / acier / acciaio / otel (1) o revestible / tileable / carrelable / rivestibile / cu acoperire ceramica (2).



LINEAR BASIC SQUARES (3)



Modelo compatible / Compatible model / Modèle compatible / Modello compatibile / Modelul compatibil: SUMI BASIC (4)

!WARNING!

* Para la limpieza del acero inoxidable, NO usar lejías o productos abrasivos (únicamente lejas diluidas si el contacto es inmediato y va seguido de un abundante enjuagado con agua). NO usar bayetas y/o esponjas que arañen el acero inoxidable.

* For cleaning stainless steel, DON'T use bleach or abrasive products (diluted bleach only if contact is immediate and is followed by abundant water rinsing). DON'T use bayettes and/or sponges that scratch the stainless steel.